

P.P 2067 CHAUMONT

MONSIEUR  
FURRER HENRI

2067 CHAUMONT

Bulletin d'adhésion SIP ou abonnement au "Chaumonnier".

Adhésion à la SIP, cotisation annuelle Fr. 20.- Chaque membre de la SIP reçoit automatiquement le périodique " Chaumonnier ", l'abonnement étant inclus dans la cotisation.

**Je désire adhérer à la SIP et je recevrai automatiquement le " Chaumonnier ":**

Nom.....Prénom.....

Adresse.....

Abonnement au périodique "le Chaumonnier", sans adhésion à la SIP, Fr 15.--. Le périodique paraît en mars, juin, septembre, et décembre de chaque année et vous est envoyé à domicile.

**Je m'abonne uniquement au "Chaumonnier" (sans adhésion à la SIP):**

Nom.....Prénom.....

Adresse.....



**Société d'Intérêt Public,  
case postale 26, 2067 Chaumont**



## MÉMENTO

Dans le cadre de Chaumont-Chasseral-Chaumont  
Samedi 11 juillet ouverture des cantines à 18 h sous la tente, située sur  
le terrain de football. Dès 20h animation folklorique.

Invité: Métairie de l'Isle

Entrée libre

Course à pied Chaumont - Chasseral - Chaumont Dimanche 12 juillet

FÊTE NATIONALE  
Samedi 1er août

Début des festivités 11h30  
sur le terrain de foot

„Open" de Chaumont  
Vendredi + Samedi 21 et 22 août



TEXTES ET ANNONCES, DERNIER DÉLAI POUR LE PROCHAIN  
CHAUMONNIER : 22 AOÛT 1998

## JOURNAL DE LA SOCIÉTÉ D'INTERET PUBLIC DE CHAUMONT

Paraissant 4 fois par an 2ème trimestre 1998 No. 77  
Publié par: SIP, case postale 26, 2067 Chaumont  
Imprimé à Chaumont par Bernard Jacot, La Crétée  
Rédaction : D. Wicki 2067 Chaumont, tél. 032 / 753 64 38 fax 032 / 753 01 56

# CAMION MIGROS

C'est fini! une page se tourne. Nous ne verrons plus le camion Migros à Chaumont le vendredi en début d'après-midi à côté du „Petit Hôtel". Comme dans tout le canton d'ailleurs dès fin juin.

C'est en 1957 que les camions magasins ont pris du service dans le canton pour sillonner les quatre coins de notre territoire, y compris Chaumont depuis le 12 avril 1996.

Depuis quelques temps déjà, les habitudes de la population ont bien changées en ce qui concerne le ravitaillement et c'est la raison principale de la disparition des dits camions. Pour le futur, des (DPM) Détaillants avec Produits Migros seront ouverts dans le canton pour palier à la disparition des camions.

A Chaumont nous avons pu profiter durant de longues années de la présence de Mme Bernard et son Bazar, puis du camion magasin, ensuite.....???

*Daniel Wicki*

## **N.F.L.** **NORTH FORELAND LODGE** **Internat de Chaumont**

cherche du coton, du tissu et de la laine; des crayons de couleur et des puzzles.

Merci de votre appel

Chemin du Signal 14  
2067 Chaumont

Tel. 032 753 15 02 Fax. 032 753 63 48

## Présentation d'une entreprise de Chaumont.

Voilà 5 ans que Monsieur Aldo DI CESARE a ouvert son entreprise à Chaumont au chemin du Signal 9, après avoir acquis ses connaissances du métier durant de longues années de pratique.

C'est seul, qu'il dirigea son entreprise durant trois

années, jusqu'au jour où son fils Walter s'intéressa à seconder son père dans l'entreprise familiale. Monsieur Walter DI CESARE (de formation mécanicien sur véhicules lourds), a pu suivre sans problème une formation de spécialiste de brûleurs mazout-gaz, pour parfaire ses connaissances.

De ce fait, la raison sociale changea de nom pour créer une société simple sous le nom de Aldo et Walter DI CESARE.

Depuis, les dépannages sont assuré 24h/24. Il est possible de faire des contrats de service.

079 / 433 27 43  
032 / 753 45 44  
Aldo et Walter  
**DI CESARE**  
Chauffage Sanitaire Gaz  
Aldo 2067 Chaumont 079 / 436 67 47  
Walter 1589 Chabrey

## PAROISSE

Les cultes à la Chapelle auront lieu comme d'habitude à 11h15,  
Prochaines dates : **Le 12 et 26 juillet, 9 et 23 août et 13 septembre.**

Un seul catéchumène de Chaumont, Antoine Tripet a été baptisé à la Coudre le 31 mai.

## FÊTE DE LA PAROISSE

Le dimanche du Jeûne Fédéral 20 septembre aura lieu le cinquantenaire de la fondation de la paroisse La Coudre-Monruz. Le culte de Fête aura lieu à **10h00** à la Coudre, suivi d'un repas gâteau au Collège du Crêt-du- Chêne.

**Chaque premier lundi du mois, un culte a lieu à la Chomette à 14h30**



# CONDOLÉANCES



## DOCTEUR HENRI ROBERT

Il s'en est allé sur la pointe des pieds...Personnage discret que l'on rencontrait parfois près de chez lui, où il faisait quelques pas, paisible et tranquille.

Il venait de fêter ses 80 ans en février, entouré de toute sa famille, dont ses trois enfants et huit petits-enfants!

Il naquit en 1918 à St.Imier et s'en alla ensuite à Berne étudier la médecine. Il s'installa à Peseux où il avait ouvert son cabinet et pratiqua jusqu'à sa retraite à fin 1985.

C'est en 1965 qu'il décida d'habiter Chaumont dans une résidence familiale secondaire qu'il transforma à deux reprises. Lorsqu'il était de garde, il dormait dans son cabinet...car les routes étaient peu sûres en hiver et les pneus pas très fiables à cette époque!

Sa grande passion était les échecs. Dès 1935 il faisait partie du club de Neuchâtel et avait réussi à transmettre son virus à son fils cadet, alors que l'aîné préférait les autos et les motos. Il y a 10 ans, il s'était même mis au bridge.

C'était un lecteur qui s'intéressait à de nombreux sujets.

Il fut très affecté par la mort subite de son gendre en 1994.

Nous adressons à toute sa famille nos plus sincères condoléances.



*Anne Mougin*

Toute notre sympathie à la famille de Mme *Marguerite Schüdel*, décédée à la Chomette. Le service a eu lieu à la Chapelle de Chaumont le samedi 23 mai.

## MÉTAIRIE D'AARBERG

2057 Villiers

Tel. 032 751 34 22

**Tenanciers et bergers :** Sylviane et Daniel Kämpf

**Ouverture :** tous les jours,  
fermé le lundi (jours fériés ouvert)

**Les spécialités :** Assiette froide  
Jambon et rösti  
Côtelette et rösti  
Fondue à l'ail des ours  
Desserts maison  
En automne: menus chasse/bouchoyade  
Divers menus sur commande

**Hébergement :** Pas de possibilité d'hébergement.

24 places assises à l'intérieur  
60 places assises en terrasse

Carnotzet de 16 places  
Il est prudent de réserver sa table

**Altitude:** 1267 mètres

**Territoire communal :** Villiers

La métairie d'Aarberg doit son nom à la bourgeoisie d'Aarberg qui l'a vendue à la commune de Villiers en 1851.

La terrasse, située au soleil couchant, offre une large vue sur le Val-de-Ruz. Si le temps est plus frais, à Aarberg, on mange dans la cuisine, à côté du fourneau.

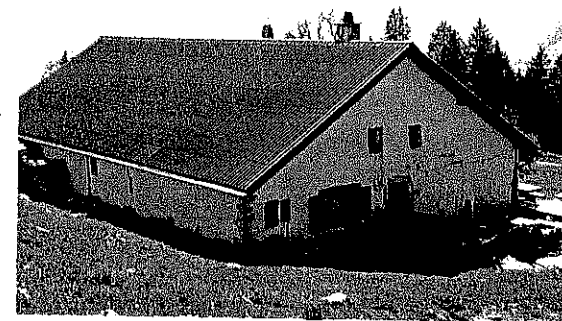
Pour les amateurs, on vend du miel à l'emporter.

Terrasse avec jeux pour enfants.

**Accès à pied :** 2h25 depuis Chaumont  
0h40 depuis la Dame  
0h10 jusqu'à la métairie de Chuffort  
0h20 jusqu'à la métairie de l'Isle

**Transports publics :** Bus VR jusqu'à Villiers

**Accès en voiture :** 4 km depuis Villiers, dont 2 km non goudronnées, carrossables.



# MÉTAIRIE „CHUFFORT“

2057 Villiers

Tél. 032 751 22 58

**Propriétaire :** Clinique „Bethesda“ 3332 Tschugg BE  
**Tenanciers :** Yvette et Mäni Willen  
**Ouverture :** mai à début novembre fermé le mardi  
**Les spécialités :** Fondue : Chasseral aux fines herbes  
Val de Ruz aux oignons / échalottes  
Jambon  
Emincé  
Vin de Tschugg (Jolimont)

**Hébergement :** pas de possibilité d'hébergement

25 places assises à l'intérieur  
40 places assises en terrasse

Carnotzet de 16 places

**Pour les groupes, il est prudent de réserver sa table.**

**Altitude :** 1225 mètres

**Territoire communal :** Villiers

La métairie héberge 50 génisses en estivage, des chèvres et une basse-cour. Elle offre une large vue sur le Plateau, les Préalpes et les Alpes.

Le gîte équestre y est possible.

Acheté par la Clinique „Bethesda“ au début des années 60 à des privés.

A l'époque on y trouva des fours et la fabrication de chaux.



**Accès à pied :** 2h15 depuis Chaumont  
0h30 depuis la Dame  
0h10 depuis la métairie d'Aarberg  
1h15 depuis Villiers  
1h30 depuis Lignièrès  
1h30 depuis Chasseral  
1h00 depuis Enges  
3h45 depuis Neuchâtel

**Transports publics :** jusqu'à Enges

**Accès en voiture :** route goudronnée. Accès entre Enges et Lignièrès; ou Nods (direction Chasseral.)



LES VACANCIERS DE LA MÉTAIRIE DE CHUFFORT

J.L.B. 97

# MÉTAIRIE DE L'ISLE

2523 Lignères

Tel. 032 751 27 33

- Bergers :** Mme A.-M. Nicolet
- Ouverture :** ouvert toute l'année  
fermé le jeudi
- Les spécialités :** Assiette froide  
Jambon et rösti  
Fondue  
Croûte au fromage  
Gratin dauphinois (sur commande)  
Autres menus sur commande
- Hébergement :** 2 chambres pour 8 à 10 personnes au total,  
sans confort.

**25 places assises à l'intérieur**

**80 places assises en terrasse**

**Il est prudent de réserver sa table**

**Altitude :** 1352 mètres

**Territoire communal :** Villiers

La métairie héberge des génisses en estivage.

Située en pleine nature, la métairie de L'Isle est un but de randonnée idéal.

L'hiver elle est accessible à ski.

Ce nom de métairie de l'Isle semble bien étrange pour un bâtiment placé sur une crête, au-dessus de la Combe Biosse. En fait, elle devrait s'appeler métairie

de l'Île-de-St-Jean. \* Le monastère de St-Jean de Cerlier (Erlach) avait été construit réellement sur une île entourée par des marécages et par les eaux de la Thielle.\*

L'histoire de l'occupation des crêtes jurassiennes explique les noms de lieux encore utilisés aujourd'hui.

[...En 1496, Claude d'Aarberg, seigneur de Valangin, cédait à l'abbé de St-Jean-de-Cerlier (St-Jean-de-l'Île, St-Johannsen) un alpage qui fut agrandi une 1ère fois en 1498, puis vers 1515 et en 1606. Après la Réforme, l'alpage devint domaine des baillis bernois qui avaient repris les biens monacaux et qui



continuaient de les exploiter. Nous ne savons pas à quel moment ni de quelle manière l'abbé ou l'un des 1ers baillis de Frienisberg devint propriétaire du droit d'estiver sur ce grand alpage qui fut partagé et jalonné en 1572. Après la Révolution, en 1801-1802, il fut mis aux enchères en tant que „bien national". La Métairie de l'Île-de-St-Jean devint ainsi la propriété de plusieurs particuliers de Lignières, celle de Frienisberg passa à la commune de Dombresson. En 1591, la ville d'Aarberg achetait la métairie voisine qui appartenait à Jean et Guillaume de Merveilleux, elle porte encore aujourd'hui le nom de la petite ville seelandaise...En 1851, l'alpage fut vendu à la commune de Villiers.]

\* Article paru dans „Nouvelle Revue Neuchâteloise" : Le Pâquier, Combe-Biosse, Chasseral, No. 45 printemps 1995.

[ ] Moser Andres. „Les métairies devant, derrière, du milieu."

Intervalles No. 29, février 1991.

- Accès à pied :** 2h40 depuis Chaumont  
0h25 depuis la métairie de Chuffort  
0h20 depuis la métairie d'Aarberg  
0h15 depuis le Chemin Guy sur Lignières  
1h30 depuis les Prés de Lignières  
1h30 depuis Villiers  
4h15 depuis Neuchâtel

**Transports publics :** Bus PTT jusqu'au Prés de Lignières.

**Accès en voiture :** accès depuis Lignières, route goudronnée  
puis carrossable jusqu'à la métairie.



## MÉTAIRIE DE DOMBRESSON (OU FRIENISBERG)

2518 Chasseral

Tel. 032 751 20 10

- Bergers :** M. et Mme Claude Cuche
- Ouverture :** de mi-juin à fin septembre  
tous les jours
- Les spécialités :** Assiette froide  
Jambon rösti  
Côtelette et rösti au four à bois  
Fondue
- Hébergement :** possible, sans confort  
Chevaux également

**20 places assises à l'intérieur**

**30 places assises en terrasse**

**Il est prudent de réserver sa table**

**Altitude :** 1435 mètres

### Territoire communal : Villiers

La métairie héberge 115 génisses en estivage.

Elle est située sur le plus haut pâturage du canton.

On y mange dans la cuisine, où le patron et la patronne oeuvrent au fourneau.

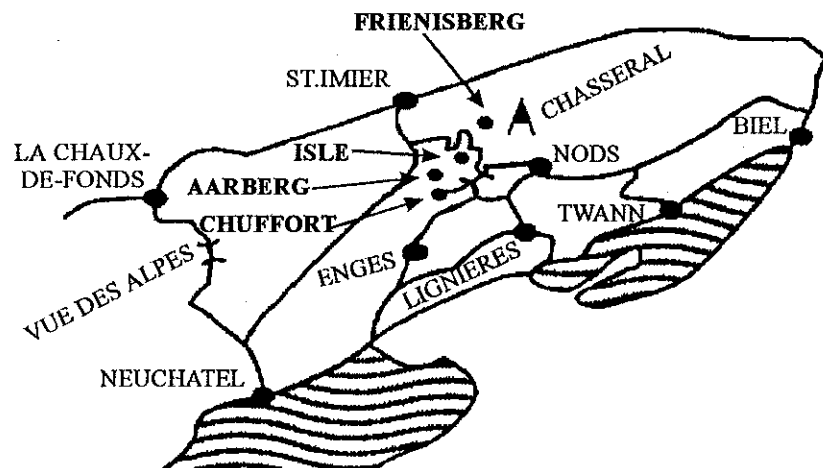
En septembre, on y déguste la soupe aux poids préparée dans un chaudron devant la maison.



**Accès à pied :**  
3h00 depuis les Bugnenets  
4h00 depuis Nods  
2h00 depuis la Combe Biosse  
2h30 depuis le Pâquier  
3h30 depuis Villiers

**Transports publics :** Bus PTT jusqu'à Nods puis télésiège jusqu'à Chasseral  
Bus VR jusqu'à Villiers

**Accès en voiture :** route goudronnée jusqu'à la métairie.



**Référence:** Carte spéciale Jura, Feuille 4, Neuchâtel-Chasseral-Bienne  
1:50'000, Kümmerli + Frey

Il est possible d'obtenir gratuitement le guide des **MÉTAIRES ET RESTAURANTS DE MONTAGNE DE LA RÉGION VAL-DE-RUZ**  
à l'Office du tourisme Secrétariat régional  
Rue l'Epervier 4, 2053 Cernier  
Tel. 032 853 43 34 Fax: 032 853 64 40

## Aménagement du territoire de Chaumont

Une expertise des recours déposés contre la zone hors décret est annoncée

Il est bon de rappeler que plusieurs recours sont encore en souffrance auprès de l'Etat depuis novembre 1997. Ils concernent la zone du secteur central de Chaumont qui a été sortie du champ d'application du décret concernant la protection des sites naturels du canton.

La SIPAT a fait savoir aux autorités que la divergence ne portait finalement que sur la délimitation de cette zone et sur l'incertitude qui pèse quant à la réglementation de son aménagement par la Ville de Neuchâtel. La SIPAT est d'avis qu'une rencontre avec l'Etat et la Ville de Neuchâtel aurait de bonnes chances de régler rapidement ce dernier différent.

Cependant, à la fin du mois de mai, le Service juridique de l'Etat a fait savoir que la Ville de Neuchâtel préférerait confier l'examen de la question à un expert plutôt que d'adopter la voie de la concertation avec la SIPAT. Le mandat d'expertise n'étant pas encore adjugé, la SIPAT pense qu'il est peu probable que des éléments nouveaux apparaissent avant les vacances d'été.

Communiqué de la SIPAT